



# PM-8000 Portacube STR Miter Saw Work Station



Miter Saw Not Included  
Patents Pending

## OPERATORS MANUAL

Assembly • Operation • Parts List • Warnings • Warranty

**Caution: Read all instructions carefully.**

**SAVE THESE INSTRUCTIONS. Refer to them often and use them to instruct others.**

## MANUEL DE L'UTILISATEUR

Assemblage • Fonctionnement • Liste de pièces • Avertissements • Garantie

**Mise en garde : Lire attentivement l'ensemble des instructions.**

**CONSERVER CES INSTRUCTIONS. Les consulter souvent et les utiliser pour éduquer les autres.**

## MANUAL DEL OPERADOR

Ensamble • Operación • Lista de Partes • Advertencias • Garantía

**Precaución: Lea cuidadosamente todas las instrucciones.**

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES. Refiérase a las instrucciones y úselas para enseñarle a otras personas.**

Date Purchased/Date d'achat /Fecha de compra: \_\_\_\_\_

Where Purchased/Lieu d'achat /Dónde se compró: \_\_\_\_\_

Address/Adresse /Dirección: \_\_\_\_\_

# General Safety Instructions for Power Tools

Using power tools of any kind can be dangerous if safe operating procedures are not followed. Recognizing the hazards of each tool and using them with respect and caution will considerably limit the possibility of personal injury. However, if safety precautions are ignored, personal injury will likely result. Always use common sense – your personal safety is your responsibility.

1. Know your power tool. Read and understand the Operator's Manual and observe the warnings and instruction labels affixed to the tool.
2. Properly ground all tools.
3. Keep guards in place.
4. Remove adjusting keys and wrenches.
5. Keep work area clean and dry.
6. Keep children away.
7. Never leave running machines/tools unattended.
8. Disconnect tools from service.
9. Use correct tools for the job.
10. Never force a tool.
11. Wear safety apparel.
12. Wear safety glasses/goggles.
13. Never stand or sit on tools.
14. Replace damaged components immediately.
15. Make sure your work platform is sufficiently sturdy to do the specific job at hand.
16. Properly anchor power tools to work stands.
17. Use correct blade for job being done.
18. Think Safety. Safety is a combination of operator awareness, common sense and alertness at all times.

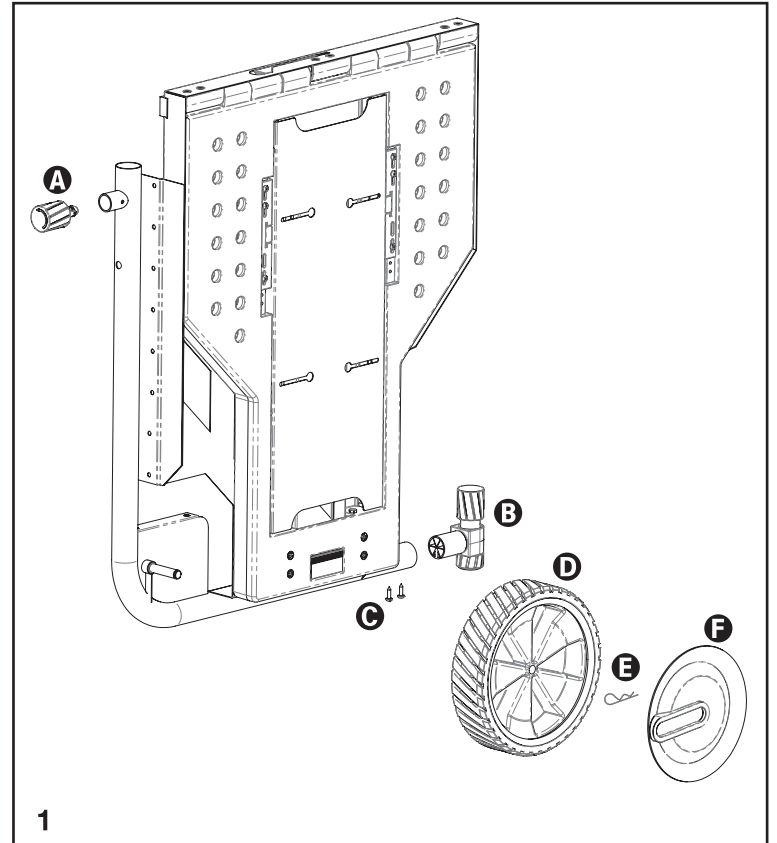
## Safety Instructions for Miter Saw Stands

1. Use caution when raising or lowering the slide handle and side (material support) tables to limit and finger pinch points.
2. Place stand on flat and level surface to keep tool from rocking or tipping.
3. Test the setup for stability before proceeding with work.
4. Never stand, sit or lean on the miter stand.
5. Make certain that material support extensions are within safe operating limits, and are properly locked in place before using tool.
6. **Do not exceed 500 lbs. on main frame table.**
7. Do not apply an unbalanced load which could cause the work station to tip over.
8. Be sure the miter saw is tightened securely to the tool mounts before using the saw or folding the stand for transport.

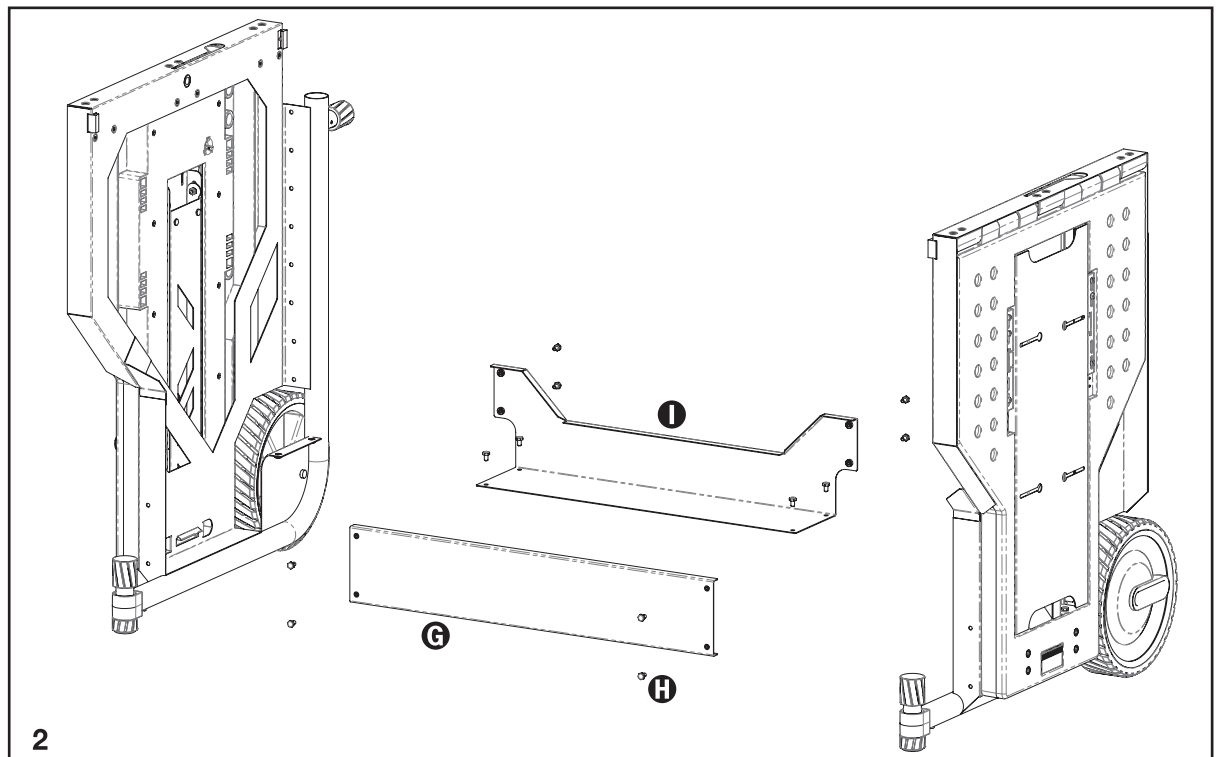
# Assembly Instructions

**Tools Required: Phillips screwdriver, tape measure, adjustable wrench, straight edge**

1. Assemble hardware on side frame
  - a. Fully insert locking knob "A", twist clockwise until pins snap into place
  - b. Fully insert levelling feet "B" until holes are lined up on the bottom, attach them using two machine screws "C"
  - c. Slide wheel "D" onto the axle, slide the cotter pin "E" through the hole in the axle, and snap hub cap "F" into place
  - d. Repeat process on the opposite side frame

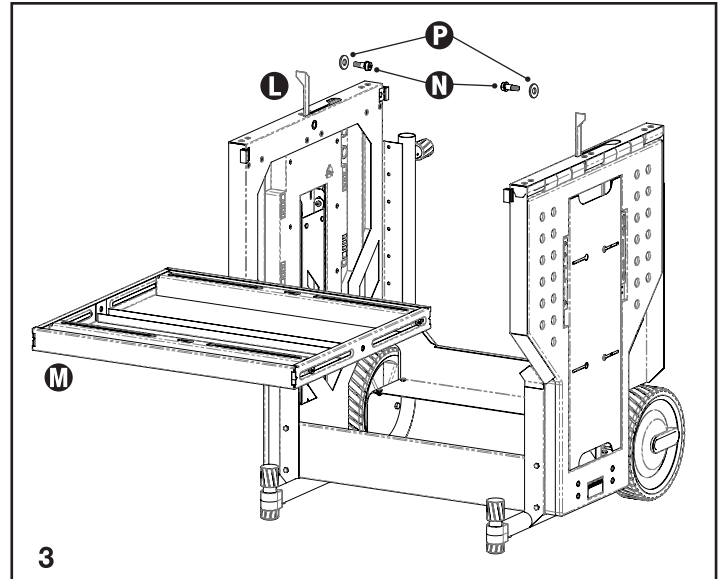


2. Connect the side frames using bottom braces, a 4mm allen key is provided for this task
  - a. Attach front brace "G" using 4 M6x12 bolts "H"
  - b. Attach back brace "I" using 8 M6x12 bolts "H"



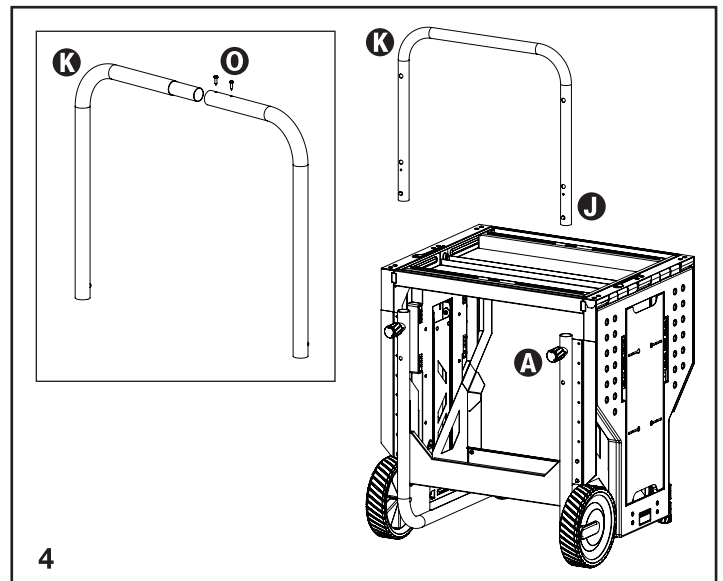
3. Attach top table

- a. Unlatch the swing latches "L" on each side assembly
- b. Bring inverted table "M" into position
- c. Latch the swing latches "L" both sides to hold table in place
- d. Slide the large washers "P" between the top table and side frames
- e. Insert and tighten M10 allen bolts "N" using the 10mm allen key provided

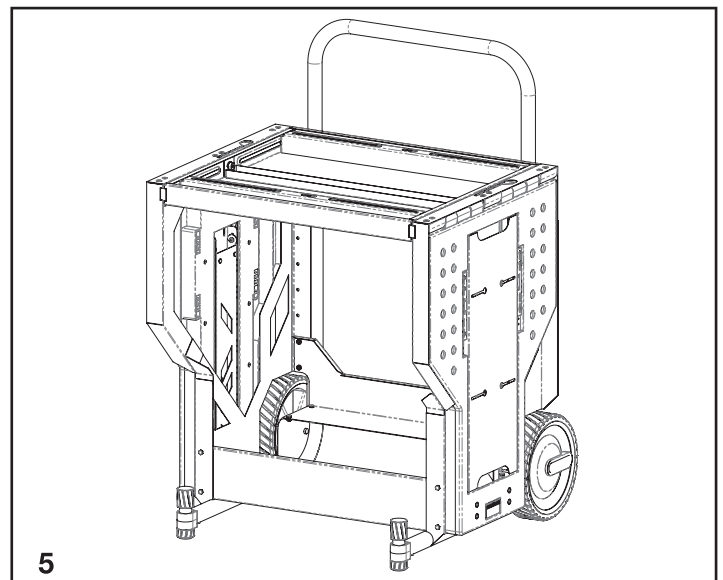


4. Attach the handle

- a. Combine the handle "K" into one piece, do NOT tighten set screws "O" at this time
- b. Rotate locking knobs "A" counterclockwise to unlocked position
- c. Depress pins "J" and slide handle "K" into frame tube
- d. The pins "J" will snap out behind the locking knobs "A", rotate locking knobs clockwise to locked position and push in to depress pins
- e. Push the handle "K" down and pins "J" will snap into place, handle is now installed and in the up position
- f. Depress pins "J" and push the handle all the way into the down position
- g. Tighten set screws "O" on handle "K", note that a small gap will be present between the two halves of the handle



5. Assembly is complete!



# Instructions for Use

## To lower the handle:

1. Rotate locking knob counterclockwise to unlocked position
2. Depress pins, slide handle down
3. Rotate knob clockwise to lock



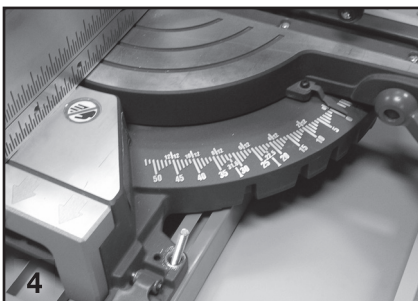
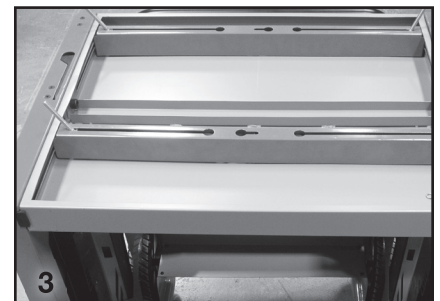
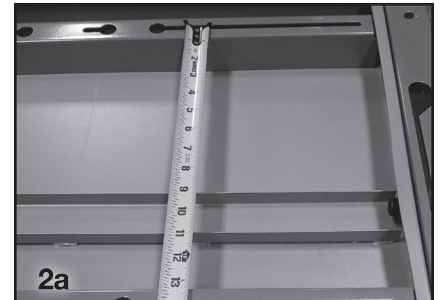
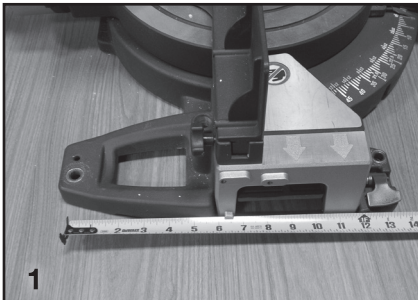
## To raise the handle:

1. Rotate locking knob counterclockwise to unlocked position
2. Pull handle up until pins snap into place
3. Rotate knob clockwise to lock



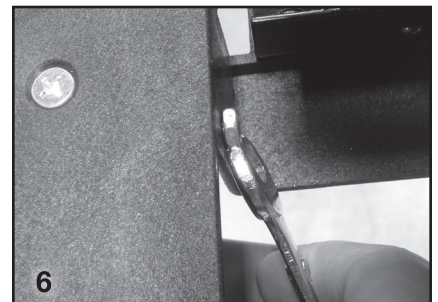
## Mounting your saw:

1. Measure the distance between the front and back mounting holes on your saw
2. Adjust the tool mounts in the top table (2a), once they're in place, tighten the bolts to prevent them from moving (2b)
3. Slide carriage bolts into the slots in the tool mounts
4. Place saw on the top table, slide the carriage bolts through the mounting holes on your saw
5. Slide a flat washer, lock washer, and nut onto each bolt and tighten it down securely



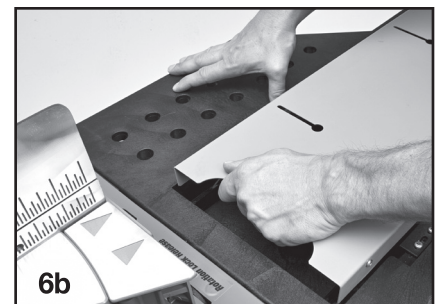
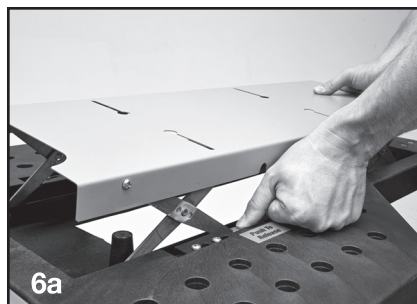
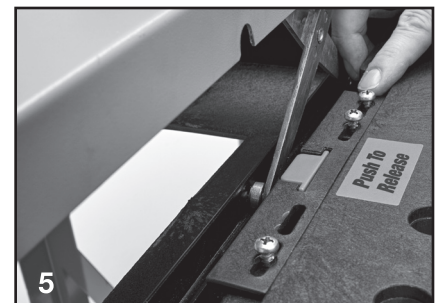
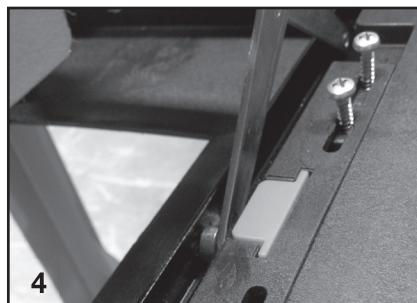
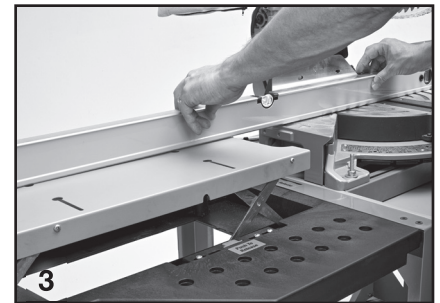
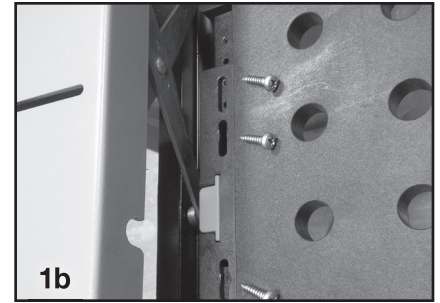
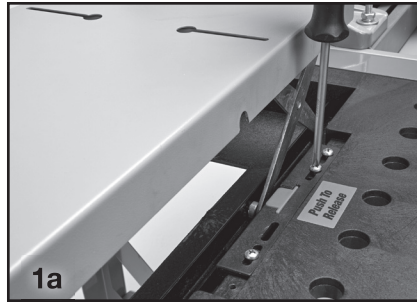
### Levelling the side table:

1. Press to undo latch at the bottom of the side table (1a), pull up to unfold side wings (1b)
2. Lift table higher than horizontal (2a) until support arm is fully out (2b)
3. Push table down to latch
4. Place a level or straight edge on top table and side table to ensure they are level
5. If they are not level, loosen machine screws at end of side table
6. Loosen bolt to drop table lower, tighten it to bring it up
7. Re-tighten machine screws



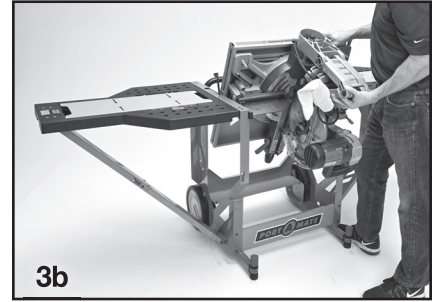
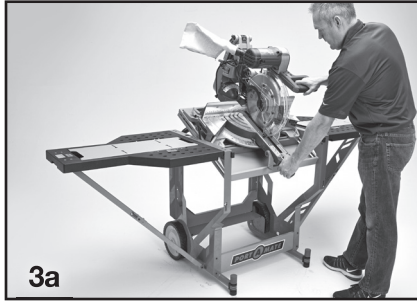
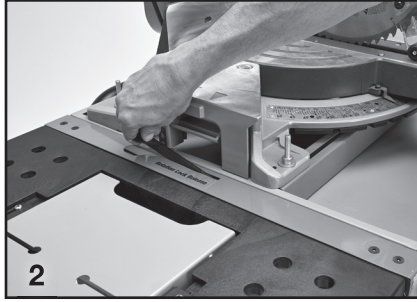
## Adjusting the height of the material support table:

1. Loosen the adjusting slide (1a), undo the screws entirely and set in a safe place (1b)
2. Pick up the material support table until it locks in place
3. Place a level or straight edge on the saw and material supports, push up or down on material support table until it is even with the saw
4. Choose the correct slot to place the screws in
5. Thread screws back into place most of the way, make any fine adjustments to the material support height before tightening them all the way
6. Push orange buttons on adjusting slide to release the material supports. Release one side of the table at a time, then push down to drop it back into place



## Rotating the table:

1. When rotating the saw down into the storage position, use caution to prevent the saw from rotating too quickly as this could cause damage to your saw
2. Hold the table in place, then pull the black levers on the side till they are vertical
3. Hold the saw, rather than the table (3a), as you rotate it down into the stored position (3b)
4. When the table is flush to the top of the side frame, push down on the levers to lock into place



Follow all saw manufacturers warnings and instructions



# Consignes de sécurité importantes pour les outils électriques

L'utilisation d'outils électriques de toute nature peut être dangereuse si les procédures d'exploitation sécuritaires ne sont pas respectées. Reconnaître les dangers de chaque outil et les utiliser avec respect et prudence limite considérablement la possibilité de blessures. Cependant, ignorer les mesures de sécurité entraînera probablement des blessures corporelles. Toujours utiliser votre bon sens - votre sécurité personnelle est de votre responsabilité.

1. Connaître son outil électrique. Lire et comprendre le Manuel de l'opérateur et respecter les avertissements et les étiquettes d'instruction apposés sur l'outil.
2. Entretenir les outils électriques correctement.
3. Mettre les outils à la terre correctement.
4. Garder les protections en place et en état de fonctionnement.
5. Retirer les clés de réglage de la zone de travail.
6. Maintenir la zone de travail propre et sec.
7. Garder les enfants à distance.
8. Ne jamais laisser les machines/outils en marche sans surveillance.
9. Débrancher les outils de la source d'alimentation lorsqu'ils ne sont pas en cours d'utilisation.
10. Utiliser les outils appropriés pour le travail.
11. Ne jamais forcer un outil.
12. Porter des vêtements de sécurité.
13. Porter des lunettes de sécurité.
14. Ne jamais utiliser des outils endommagés.
15. Remplacer immédiatement les pièces endommagées.
16. Veiller à ce que votre plate-forme de travail soit suffisamment solide pour accomplir la tâche spécifique à effectuer.
17. Bien ancrer les outils électriques au poste de travail.
18. Utiliser la bonne lame pour le travail à effectuer.
19. Penser de façon sécuritaire. La sécurité est une combinaison de sensibilisation de l'opérateur, le bon sens et la vigilance en tout temps.

## Safety Instructions for Miter Saw Stands

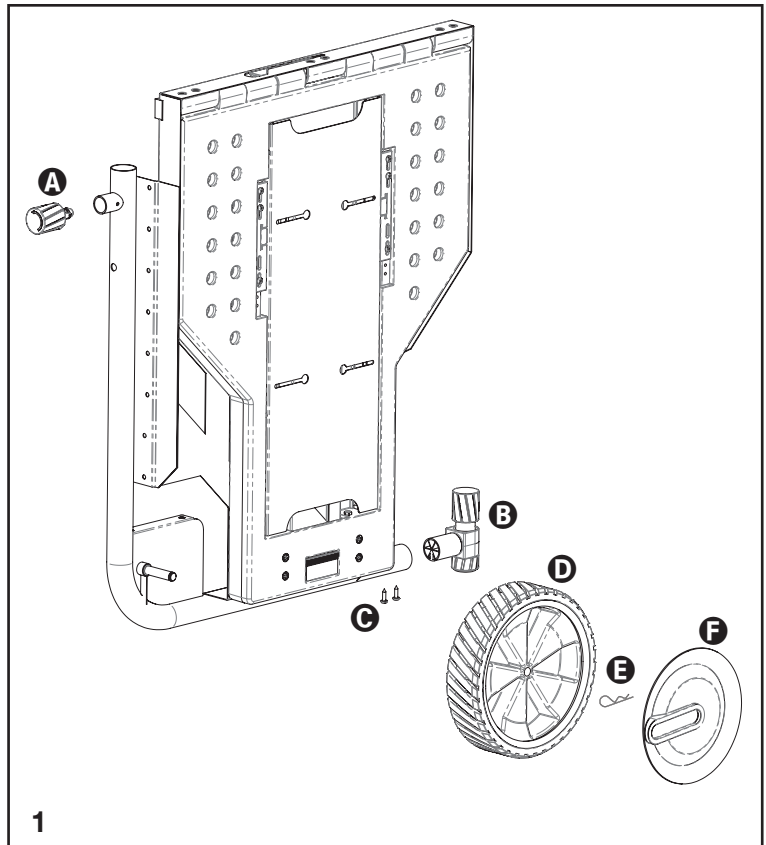
1. Soyez prudent lorsque vous élevez ou abaissez la poignée coulissante et les établis latéraux (appui pour les matériaux) pour éviter les pincements de doigt.
2. Placer le poste sur une surface plane et à niveau pour empêcher l'outil de branler ou de basculer.
3. Tester la stabilité de la configuration avant de procéder aux travaux.
4. Ne jamais se tenir debout, s'asseoir ou s'appuyer sur le poste de travail de scie à onglets.
5. Vous assurer que les rallonges de soutien de matériaux sont dans les limites de sécurité, et sont correctement verrouillées en place avant d'utiliser l'outil.
- 6. Ne pas dépasser 500 livres (226,7 kg) sur l'établi principal.**
7. Ne pas appliquer une charge déséquilibrée qui pourrait amener le poste de travail à basculer.
8. Vous assurer que la scie à onglets est bien fixée aux supports d'outils avant d'utiliser la scie ou de plier le poste pour le transport.

# Consignes d'assemblage

Outils requis : tournevis Philips, ruban à mesurer, clé à molette, règle

## 1. Assembler la quincaillerie sur les cadres latéraux

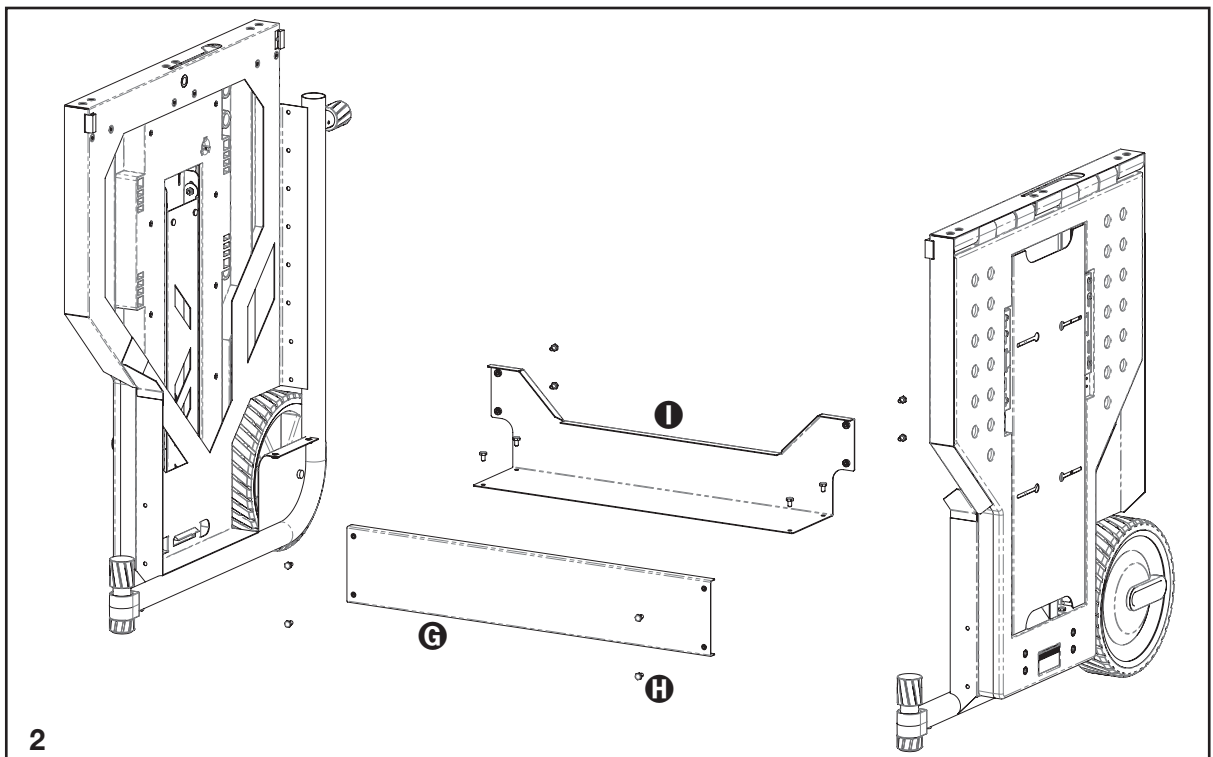
- a. Complètement insérer le bouton de verrouillage "A", tourner vers la droite jusqu'à ce que les broches enclenchent
- b. Complètement insérer les pieds de nivellement "B" jusqu'à ce que les trous soient alignés sur le fond et les fixer à l'aide de deux vis d'assemblage "C"
- c. Faire glisser la roue "D" sur l'essieu, faire glisser la goupille fendue "E" à travers le trou dans l'essieu et enclencher le chapeau de roue "F" en place
- d. Répéter le processus sur le châssis latéral opposé



## 2. Connecter les cadres latéraux à l'aide des entretoises inférieures

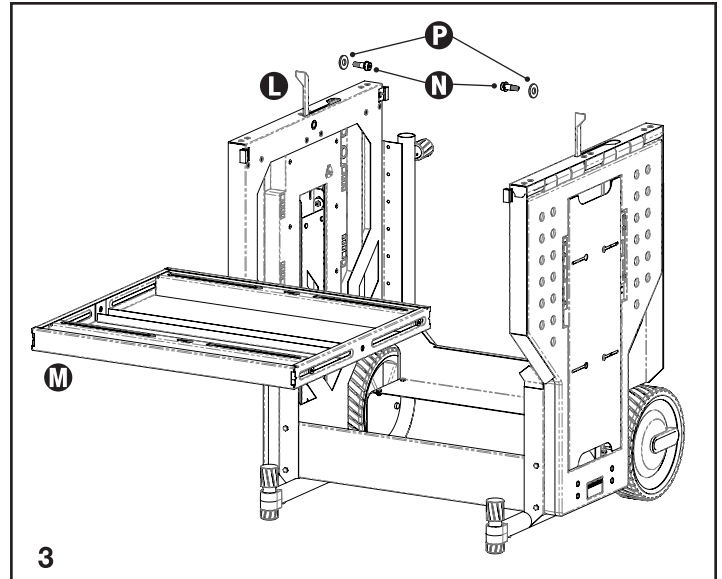
- une clé Allen de 4mm vous est fournie pour cette tâche

- a. Fixer l'entretoise avant "G" à l'aide de 4 boulons M6x12 "H"
- b. Fixer l'entretoise arrière "I" à l'aide de 8 boulons M6x12 "H"



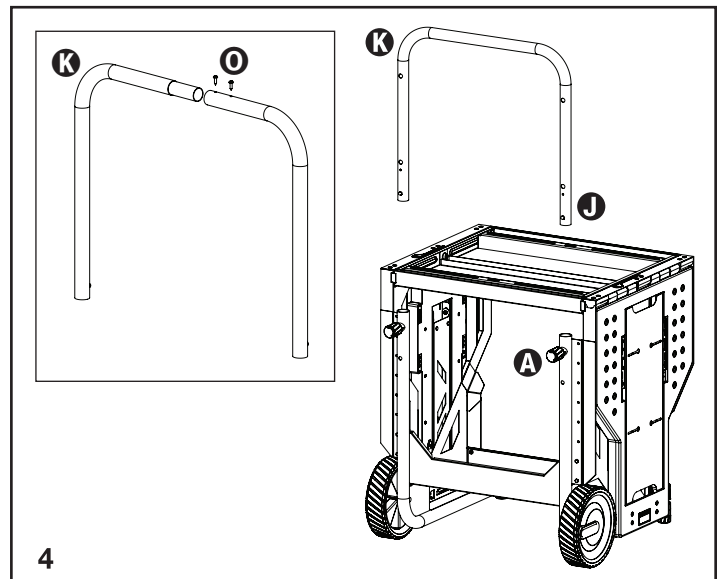
### 3. Fixer la poignée

- a. Tourner les boutons de verrouillage "A" à la gauche à la position déverrouillée
- b. Enfoncer les broches "J" et faire glisser la poignée "K" dans le tube du cadre
- c. Les broches "J" sortiront derrière les boutons de verrouillage "A". Tourner les boutons de verrouillage à la droite vers la position verrouillée et pousser pour enfoncer les broches
- d. Glisser les grandes rondelles "K" entre la table supérieure et les cadres latéraux.
- e. Pousser la poignée "K" vers le bas et les broches "J" s'enclencheront. La poignée est maintenant installée dans la position levée

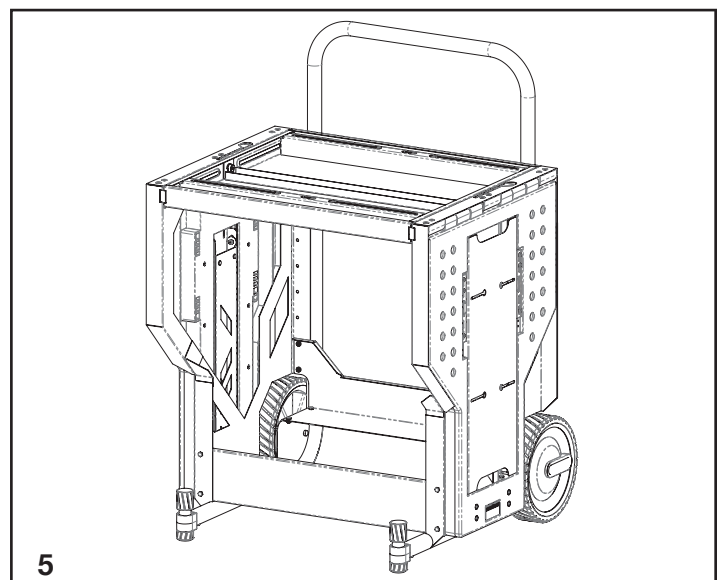


### 4. Attach top table

- A. Appuyez sur les goupilles "J" et poussez la poignée complètement vers le bas
- b. Déverrouiller les loquets des appuis basculants "L" sur chaque assemblage latéral
- c. Mettre l'établi inversé "M" en place
- d. Verrouiller les loquets des appuis basculants "L" sur chaque côté pour garder l'établi en place
- e. Insérer et serrer les boulons Allen M10 "N" à l'aide de la clé Allen de 10mm fournie
- f. Appuyez sur les goupilles "J" et poussez la poignée complètement vers le bas
- g. Serrer les vis de fixation "O" sur la poignée "K". Noter qu'il y aura un petit espace entre les deux moitiés de la poignée



### 5. L'assemblage est terminé!



# Consignes d'utilisation

## Pour descendre la poignée:

1. Tourner les boutons de verrouillage à gauche à la position déverrouillée
2. Enfoncer les broches, faire glisser la poignée vers le bas
3. Tourner les boutons vers la droite pour verrouiller



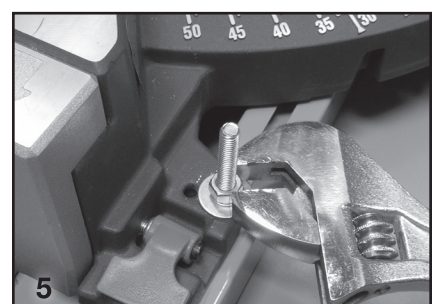
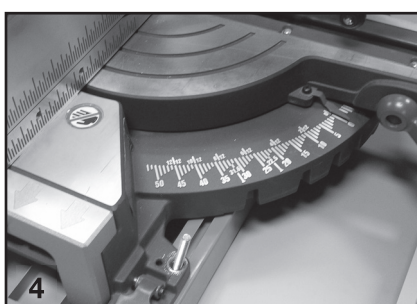
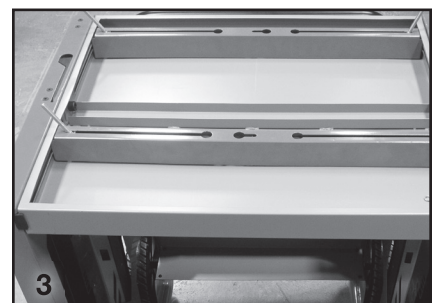
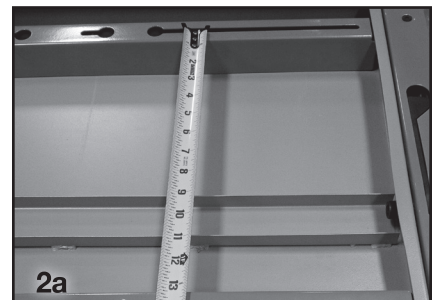
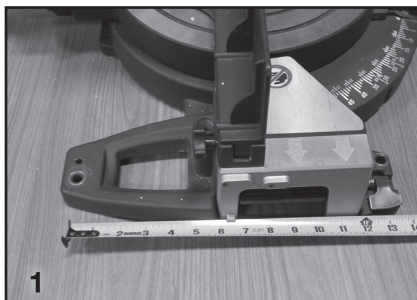
## Pour lever la poignée:

1. Tourner les boutons de verrouillage à gauche à la position déverrouillée
2. Tirer la poignée vers le haut jusqu'à ce que les broches s'enclenchent
3. Tourner les boutons vers la droite pour verrouiller



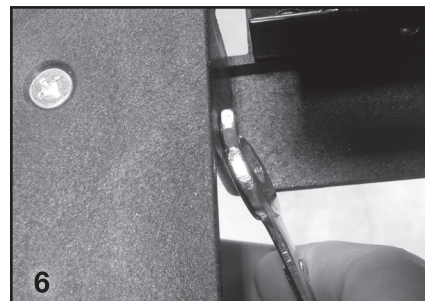
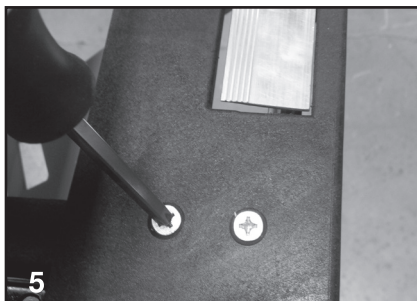
## Fixer votre scie:

1. Mesurer la distance entre les trous de fixation avant et arrière sur votre scie. Cette distance indique la distance entre les supports d'outils
2. Ajuster les supports d'outils sur l'établi supérieur, les placer vers l'arrière de l'établi. Une fois qu'ils sont en place, serrer les boulons avec une clé Allen de 5 mm pour les empêcher de bouger. Les boulons sont accessibles en tournant légèrement l'établi.
3. Faire glisser les boulons de carrosserie dans les fentes dans les supports d'outils
4. Placer la scie sur l'établi supérieur, faire glisser les boulons de carrosserie à travers les trous de fixation de votre scie
5. Installer une rondelle plate, une rondelle de blocage et un écrou sur chaque boulon et bien le serrer



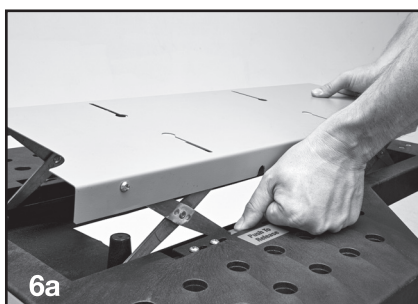
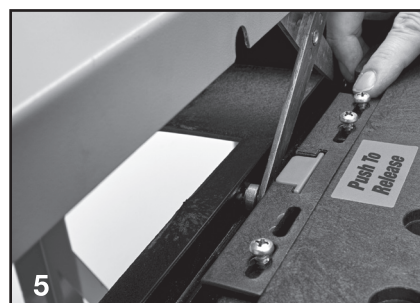
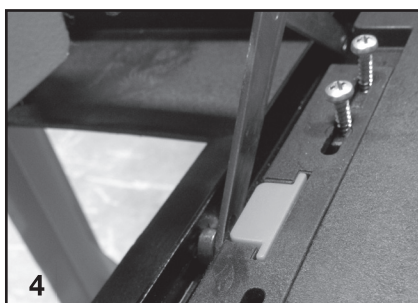
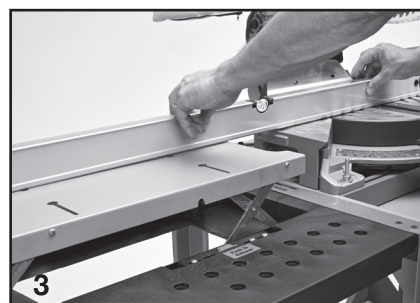
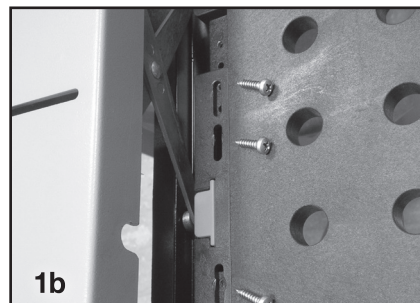
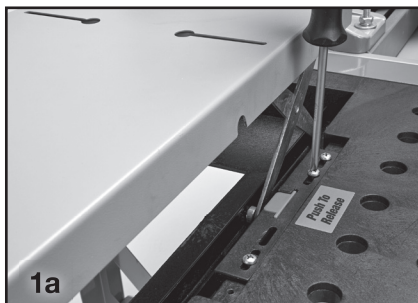
## Nivellement de la table latérale:

1. Appuyer pour déverrouiller le loquet au bas de la table latérale, tirer vers le haut pour déplier les rallonges latérales
2. Lever la table plus haut qu'à l'horizontale jusqu'à ce que le bras de support soit complètement sorti
3. Pousser la table vers le bas pour verrouiller
4. Placer un niveau ou une règle sur l'établi supérieur et la table latérale pour assurer qu'ils sont de niveau
5. S'ils ne sont pas de niveau, desserrer les vis de carrosserie à l'extrémité de la table latérale à l'aide d'un tournevis Philips. Ne pas les desserrer complètement.
6. Desserrer les boulons à l'intérieur de la cavité de table d'appui pour abaisser la table latérale. Veuillez noter que le réglage est très fin et peut ne pas être visible immédiatement. Serrer les boulons pour remonter la table latérale.
7. Resserrer les vis de carrosserie à l'aide du tournevis Philips, tenir l'écrou sous la table pour serrer complètement.



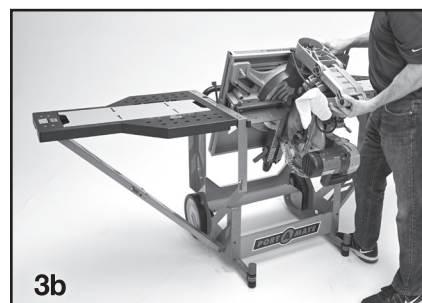
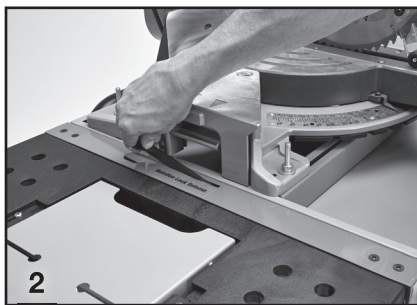
## Réglage de la hauteur de la table d'appui pour les matériaux:

1. Desserrez la glissière de réglage, dévisser les vis entièrement et mettre dans un endroit sûr
2. Lever la table d'appui jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place
3. Placer un niveau ou une règle sur la surface de coupe de la scie et des appuis pour les matériaux, pousser vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce qu'ils soient égaux
4. Tenir la table latérale en place et choisir le bon emplacement où placer les vis
5. Remettre les vis en place Presque entièrement, faire de petits réglages à la hauteur de la table d'appui avant de les serrer complètement
6. Pousser les boutons oranges sur la glissière de réglage pour libérer les appuis. Relâcher un côté de la table à la fois, puis pousser vers le bas pour le faire tomber en place



## Tourner l'établi:

1. Lors de la rotation de la scie vers le bas dans la position d'entreposage, faire attention d'empêcher la scie de tourner trop vite car cela pourrait causer des dommages à votre scie
2. Maintenir la table en place, puis tirer les loquets pivotants sur le côté jusqu'à ce qu'ils soient verticaux
3. Tenir la scie, plutôt que la table, tandis que vous la tournez vers le bas dans la position d'entreposage
4. Lorsque la table est ras à la partie supérieure du cadre latéral, appuyer sur les loquets pour verrouiller en place



**Suivre tous les avertissements et instructions des fabricants de scies**

# Importantes instrucciones de seguridad para herramientas mecánicas

Cuando se utilizan herramientas mecánicas de cualquier tipo puede resultar peligroso cuando se usan si no se siguen los procedimientos de seguridad. Reconozca los peligros de cada herramienta, úsela con respeto y precaución para limitar la posibilidad de lesiones personales. No obstante, si se ignoran las precauciones de seguridad, es probable que ocurran lesiones personales. Siempre use el sentido común – su seguridad personal es su responsabilidad.

1. Conozca su herramienta mecánica. Lea y entienda el Manual del Operador, y observe las etiquetas de advertencia y de instrucción fijadas en la herramienta.
2. Sujete correctamente las herramientas mecánicas.
3. Conecte a tierra todas las herramientas.
4. Coloque los protectores en su lugar y manténgalos en buenas condiciones de servicio.
5. Coloque las llaves y las de tuera de ajuste alejadas del área de trabajo.
6. Mantenga el área de trabajo limpio y seco.
7. Mantenga a los niños alejados.
8. Jamás deje las máquinas /herramientas funcionando desatendidas.
9. Cuando no se usen, desconecte las herramientas de las fuentes de electricidad.
10. Use la correcta herramienta para cada tipo de trabajo.
11. Jamás use fuerza con una herramienta.
12. Use la vestimenta de seguridad.
13. Use gafas protectoras /antiparras.
14. Jamás use herramientas dañadas.
15. Reemplace el componente dañado de inmediato.
16. Asegúrese de que su plataforma de trabajo esté lo suficientemente firme como para llevar a cabo su trabajo específico.
17. Fije correctamente las herramientas mecánicas en sus soportes de trabajo.
18. Use la hoja adecuada para el trabajo a llevarse a cabo.
19. Piense: Seguridad. La seguridad es una combinación de conciencia, sentido común y alerta en todo momento por parte del operador.

# Importantes instrucciones de seguridad para los soportes de la sierra de mitrar

1. Use cautela al elevar o bajar la manija deslizante y las mesas laterales (soporte de materiales) a fin de limitar los puntos de pellizco de dedos.
2. Coloque el soporte en una superficie plana y nivelada de modo que la herramienta no se balancee ni vuelque.
3. Pruebe la preparación por estabilización antes de proceder con su trabajo.
4. Nunca se pare, siente ni se apoye en el soporte de sierra de mitrar.
5. Antes de usar la herramienta, esté seguro de que las extensiones de soporte de materiales se encuentren dentro de los límites para una operación segura y de que estén correctamente trabados en sus debidos lugares.
- 6. No se debe exceder las 500 libras en la mesa principal.**
7. No coloque una carga desequilibrada que pudiera ocasionar que la mesa de trabajo se vuelque.
8. Antes de usar la sierra o el soporte plegable para transporte, asegúrese de que la sierra de mitrar se encuentre bien asegurada en los soportes de la misma.

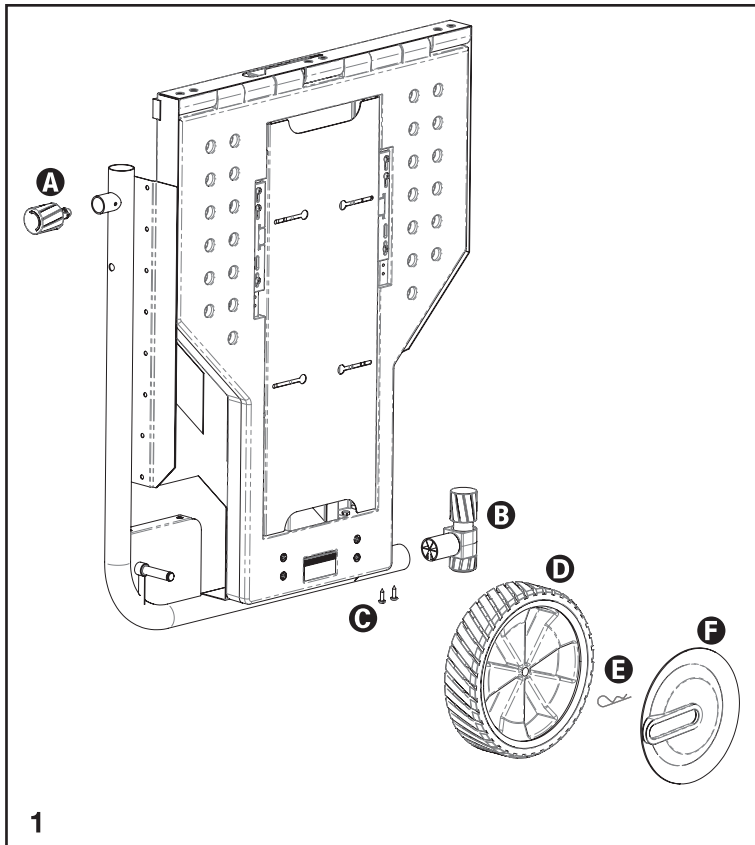


# Instrucciones de ensamble

Herramientas necesarias: desarmador Philips, cinta para medir, llave ajustable, filo recto

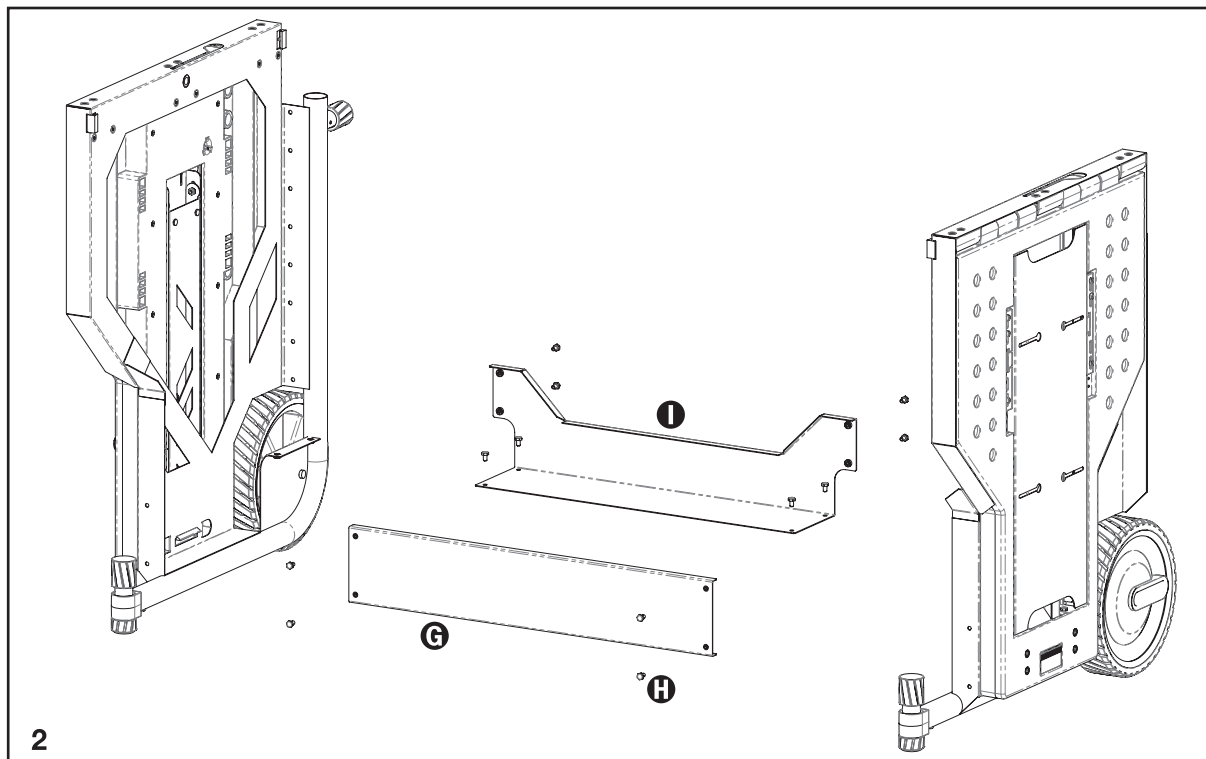
## 1. Ensamble de los herrajes en los marcos laterales

- Inserte completamente la perilla de traba "A", gírela en sentido de las manecillas del reloj hasta que los pasadores se cierren instantáneamente en sus lugares.
- Inserte completamente los pies de nivelación "B" hasta que los orificios se encuentren alineados en la parte inferior, fíjelos utilizando dos tornillos para metales "C".
- Deslice la rueda "D" en el eje, deslice la clavija hendida "E" por el orificio del eje y afirme la tapa "F" en su lugar.
- Repita el proceso para el lado opuesto del marco.



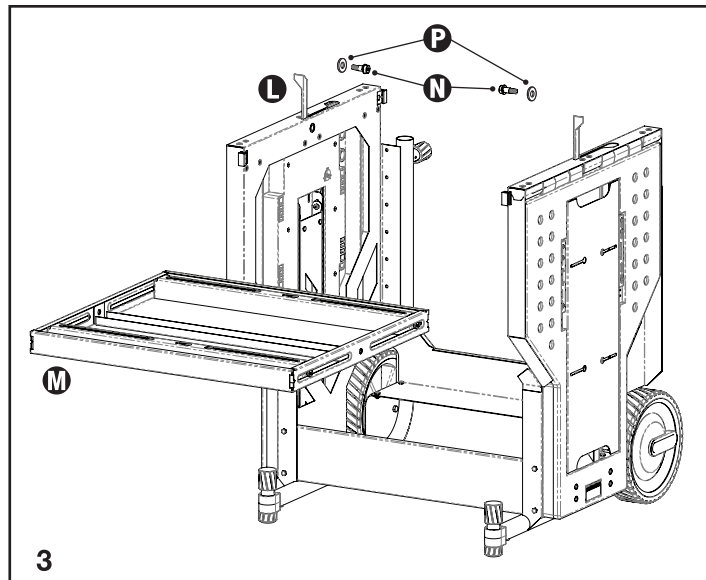
## 2. Conexión de los marcos laterales usando los soportes inferiores, una llave Allen de 4mm que se encuentra provista para esta tarea

- Fije el soporte frontal "G" utilizando 4 tornillos M6x12 "H".
- Fije el soporte posterior "I" utilizando 8 tornillos M6x12 "H".



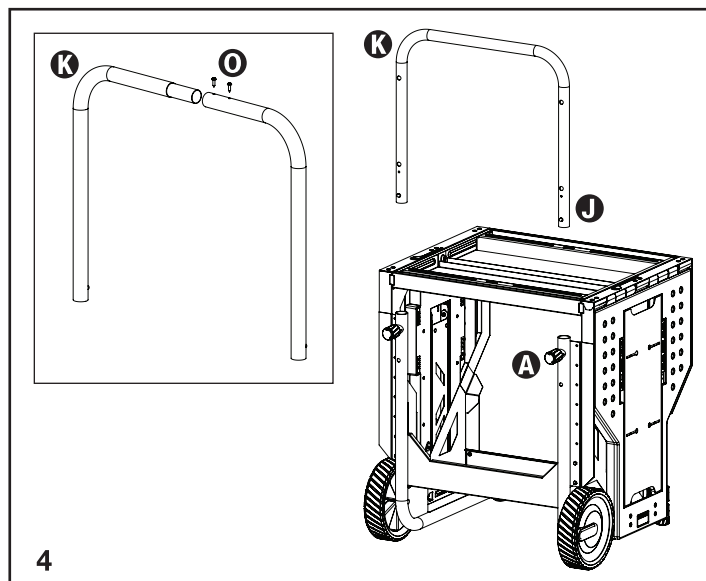
### 3. Fijación de la manija

- Gire las perillas de traba "A" en sentido contrario a las manecillas del reloj a la posición de destrabado.
- Presione los pasadores "J" y deslice la manija "K" por el tubo del marco.
- Los pasadores "J" se saldrán instantáneamente por detrás de las perillas de traba "A", gire las perillas de traba en sentido de las manecillas del reloj para trabarlas y presione los pasadores.
- Deslice las arandelas grandes "P" entre la mesa superior y los armazones laterales.
- Jale hacia abajo la manija "K" y los pasadores "J" entrarán instantáneamente en sus lugares, la manija está ahora instalada en la posición hacia arriba.

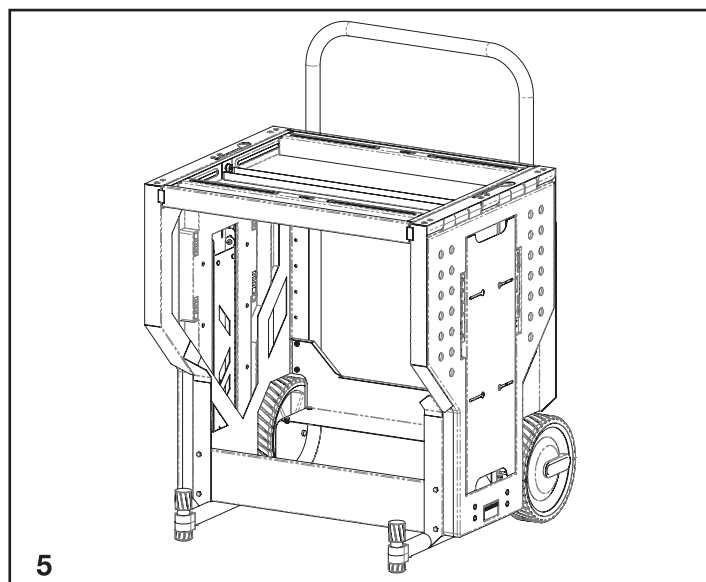


### 4. Fijación de la mesa superior

- Reuna la manija "K" en una sola pieza, en este instante NO apriete el conjunto de tornillos "O".
- Destrabe los sujetadores oscilantes "L" en cada lado del ensamble.
- Lleve la mesa invertida "M" a su posición.
- Trabe los sujetadores oscilantes "L" en ambos lados para mantener la mesa en su lugar.
- Inserte y apriete los tornillos Allen M10 "N" utilizando la llave Allen de 10mm provista.
- Oprima los pasadores "J" y empuje la manija completamente a la posición de hacia abajo.
- Apriete el conjunto de tornillos "O" en la manija "K", observe que habrá un pequeño espacio entre las dos mitades de la manija.



### 5. ¡El ensamble está completo!



# Instrucciones para el uso

## Para bajar la manija:

1. Gire las perillas de traba en sentido contrario a las manecillas del reloj hacia la posición de destrabado.
2. Presione los pasadores, deslice hacia abajo la manija.
3. Gire las perillas en sentido de las manecillas del reloj para trabarlas.



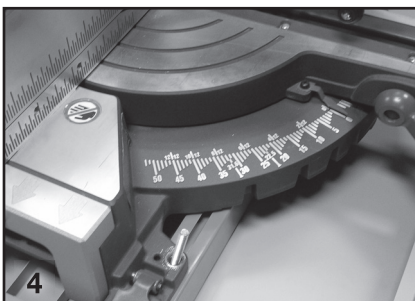
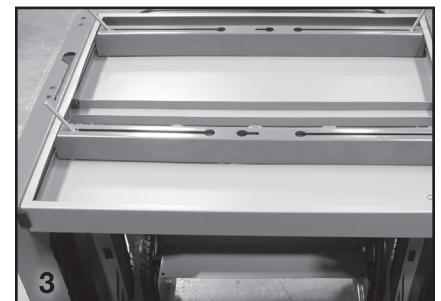
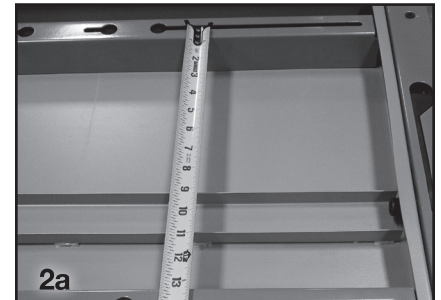
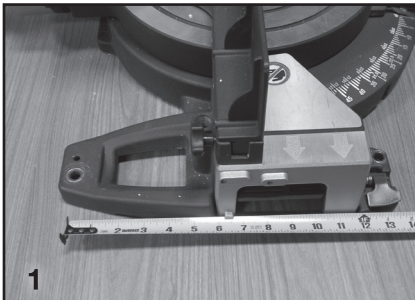
## Para elevar la manija:

1. Gire las perillas de traba en sentido contrario de las manecillas del reloj hacia la posición de destrabado.
2. Jale hacia arriba la manija hasta que los pasadores entren instantáneamente en sus lugares.
3. Gire las perillas en sentido de las manecillas del reloj para trabarlas.



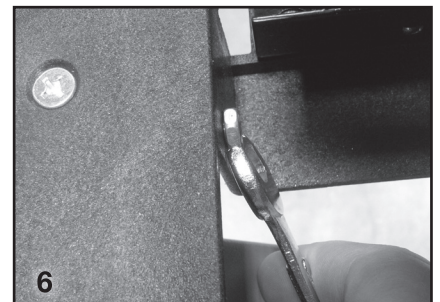
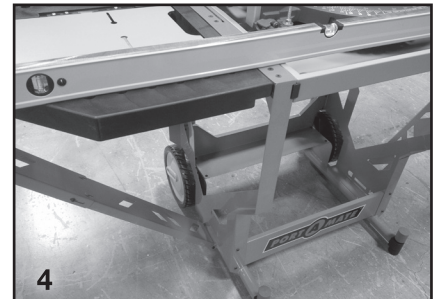
## Armado de su sierra:

1. Mida la distancia entre los orificios frontales y traseros de su sierra. Esta distancia indica la distancia entre los montajes de la herramienta.
2. Ajuste los montajes de la herramienta en la mesa superior, posiciónelos hacia la parte posterior de la mesa. Una vez que estén en sus lugares, apriete los tornillos con una llave Allen de 5mm para que no se muevan. Los tornillos se alcanzan girando ligeramente la mesa.
3. Deslice los tornillos de carruaje dentro de las ranuras de los montajes de la herramienta.
4. Coloque la sierra en la mesa superior, deslice los tornillos de carruaje por los orificios de montaje de su sierra.
5. Deslice la arandela plana, arandela de cierre y la tuerca en cada tornillo y apriételas bien.



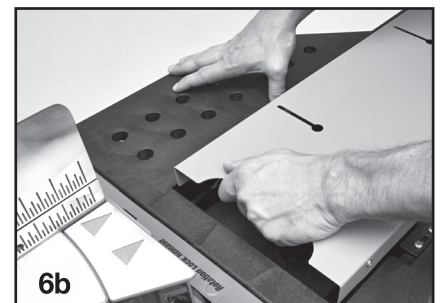
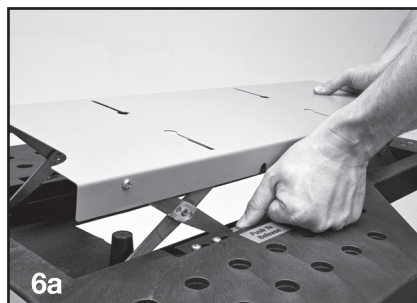
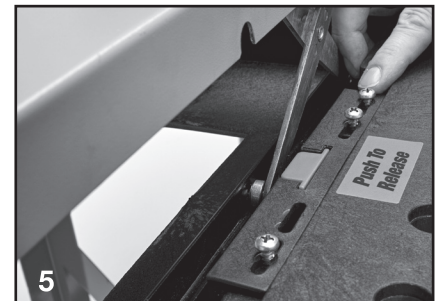
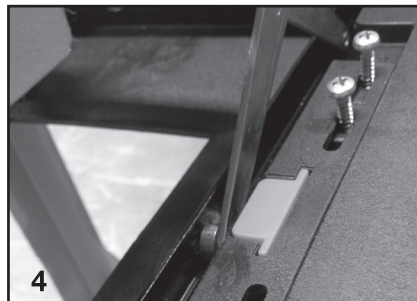
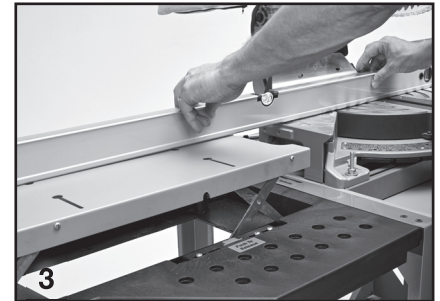
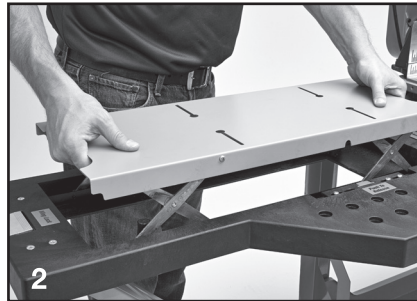
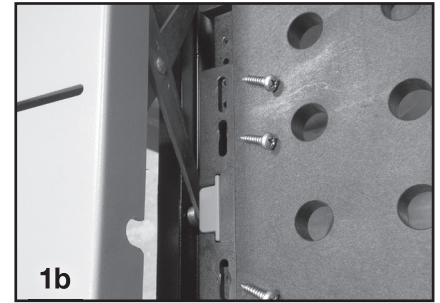
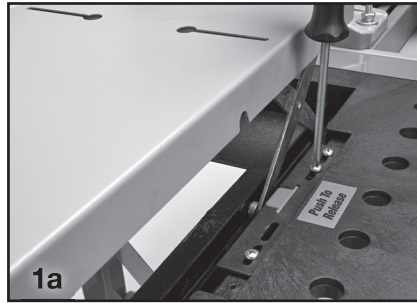
### Nivelación de la mesa lateral:

1. Presione para destrabar el sujetador en la parte inferior de la mesa lateral, jale hacia arriba para desplegar las aletas laterales.
2. Eleve la mesa más hacia arriba que de modo horizontal hasta que el brazo de apoyo se encuentre completamente afuera.
3. Empuje la mesa hacia abajo para trabarla.
4. Coloque un nivelador o hoja recta en la mesa superior y la lateral para asegurarse de que están niveladas.
5. Si no están niveladas, afloje los tornillos de la máquina al final de la mesa lateral, utilizando un desarmador Philips. No los afloje completamente.
6. Afloje los tornillos dentro de la cavidad de la mesa de soporte para bajar la mesa lateral, observe que el ajuste es muy fino y puede no notarlo enseguida. Apriete los tornillos para subir la mesa lateral.
7. Apriete de nuevo los tornillos de la máquina utilizando un desarmador Philips, sujete la tuerca por debajo de la mesa para apretarlos completamente.



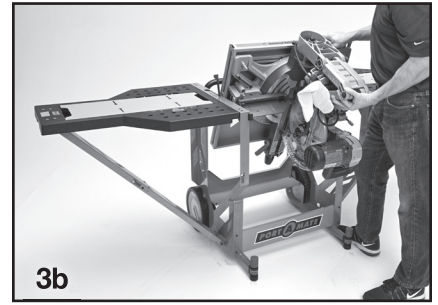
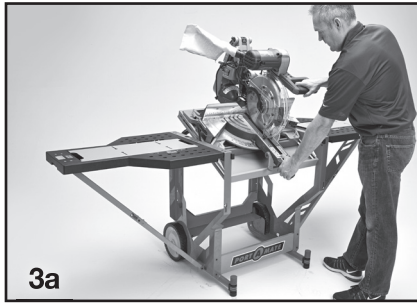
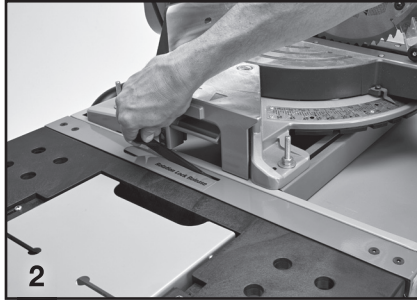
### Nivelación de la mesa lateral:

1. Presione para destrabar el sujetador en la parte inferior de la mesa lateral, jale hacia arriba para desplegar las aletas laterales.
2. Eleve la mesa más hacia arriba que de modo horizontal hasta que el brazo de apoyo se encuentre completamente afuera.
3. Empuje la mesa hacia abajo para trabajarla.
4. Coloque un nivelador o hoja recta en la mesa superior y la lateral para asegurarse de que están niveladas.
5. Si no están niveladas, afloje los tornillos de la máquina al final de la mesa lateral, utilizando un desarmador Philips. No los afloje completamente.
6. Afloje los tornillos dentro de la cavidad de la mesa de soporte para bajar la mesa lateral, observe que el ajuste es muy fino y puede no notarlo enseguida. Apriete los tornillos para subir la mesa lateral.
7. Apriete de nuevo los tornillos de la máquina utilizando un desarmador Philips, sujete la tuerca por debajo de la mesa para apretarlos completamente.



## Giro de la mesa:

1. Cuando se gira la sierra hacia abajo dentro de la posición de almacenamiento, use precaución para evitar que la sierra gire demasiado rápido, lo que puede dañar su sierra.
2. Sujete la mesa en su lugar, después jale los sujetadores oscilantes en la parte lateral hasta que se encuentren de forma vertical.
3. En vez de la mesa, sujete la sierra mientras gira hacia abajo dentro de la posición de almacenamiento.
4. Cuando la mesa está a nivel con la parte superior del marco lateral, empuje los sujetadores hacia abajo para trabarlos.



**Siga todos los avisos e instrucciones de los fabricantes de sierras**



# One Year Limited Warranty

Warrantor warrants to the original purchaser that the PortaMate PM-8000 will be free from defects in materials and workmanship under normal use and service for a period of one (1) year from the date of original purchase.

The obligation of this Warranty is limited to repair or replacement, at our option, of components which prove defective under normal use.

Any product or component claimed to be defective should be sent during Warranty period, postage prepaid to **Affinity Tool Works, 1161 Rankin Drive, Troy, MI 48083, Attn: Warranty Department**, together with a copy of your original dated sales receipt. Call for authorization number before sending.

This warranty is in lieu of all other express warranties, obligations or liabilities. ANY IMPLIED WARRANTIES, OBLIGATIONS OR LIABILITIES, SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE ONE YEAR PERIOD OF THIS LIMITED WARRANTY. NO AGENT, REPRESENTATIVE, DEALER, OR EMPLOYEE OF THE COMPANY HAS THE AUTHORITY TO INCREASE OR ALTER THE OBLIGATIONS OF THIS WARRANTY.

This Warranty shall not apply to any product or component which in the opinion of the Warrantor has been modified or altered in any way, damaged as a result of an accident, misuse or abuse, or loss of parts. In no case shall the Warrantor be liable for any special or consequential damages, or any other costs or warranty, expressed or implied, whatsoever. This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

## Garantie limitée de un an

Le garant garantit à l'acheteur d'origine que le PortaMate PM-8000 sera exempt de défaut de matériaux et de fabrication dans des conditions d'usage et d'entretien normal pendant une période de un (1) an à partir de la date de l'achat d'origine.

Les obligations de cette garantie sont limitées à la réparation ou au remplacement, à notre discrétion, des composants dont il a été déterminé qu'ils sont défectueux suite à une utilisation normale.

Tout produit ou composant considéré défectueux doit être envoyé pendant la période de garantie, dans un colis affranchi à **Affinity Tool Works, 1161 Rankin Drive, Troy, MI 48083, Attn: Warranty Department**, avec une copie du reçu original de vente daté. Appeler pour obtenir un numéro d'autorisation avant d'envoyer.

Cette garantie remplace toute autre garantie expresse, obligation ou responsabilité. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ EST LIMITÉE À LA PÉRIODE DE UN AN DE CETTE GARANTIE LIMITÉE. AUCUN AGENT, REPRÉSENTANT, DÉTAILLANT OU EMPLOYÉ DE L'ENTREPRISE N'EST AUTORISÉ À AUGMENTER OU MODIFIER LES OBLIGATIONS DE CETTE GARANTIE.

Cette garantie ne peut s'appliquer à aucun autre produit ou composant qui, selon l'opinion du garant, a été modifié ou altéré en quelque manière, endommagé suite à un accident, mal utilisé ou abusé, ou encore perdu. En aucun cas le garant ne peut être responsable de dommages spéciaux ou consécutifs ou de tout autre coût ou garantie, explicite ou implicite. Cette garantie donne à l'acheteur des droits juridiques spécifiques ainsi que certains autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

## Garantía Limitada de Un Año

El fiador le garantiza al comprador original que el PortaMate PM-8000 estará libre de defectos de materiales y mano de obra bajo uso y servicio normales durante un periodo de un (1) año a partir de la fecha de la compra original.

La obligación de esta Garantía está limitada a reparación o reemplazo, a nuestra opción, de los componentes que se comprueben defectuosos bajo uso normal.

Cualquier producto o componente que se reclame defectuoso debe ser enviado durante el periodo de Garantía, franqueo prepago a **Affinity Tool Works, 1161 Rankin Drive, Troy, MI 48083, Attn: Warranty Department**, junto con una copia de su recibo de compra original fechado. Llámenos antes de enviarlo para obtener un número de autorización.

Esta Garantía precede a todas las demás garantías expresas, obligaciones o responsabilidades. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD, ESTARÁ LIMITADA EN CUANTO A DURACIÓN AL PERIODO DE UN AÑO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. NINGÚN AGENTE, REPRESENTANTE, COMERCIANTE NI EMPLEADO DE LA COMPAÑÍA TIENE LA AUTORIDAD DE AUMENTAR O ALTERAR LAS OBLIGACIONES DE ESTA GARANTÍA.

Esta Garantía no aplicará a ningún producto ni componente que en la opinión del Fiador haya sido modificada o alterada de manera alguna, dañada como resultado de un accidente, mal uso o abuso, o pérdida de partes. Bajo ninguna circunstancia el Fiador será responsable por daños especiales ni consecuentes, ni por cualquier otro costo o garantía, expresada o implícita, pase lo que pase. Esta Garantía le brinda derechos legales específicos y usted puede además contar con otros derechos que pueden variar de estado a estado.

Customer Service Department • Service clientèle • Departamento de Atención al Cliente

**866-588-0395 • [www.portamate.com](http://www.portamate.com)**



an **AFFINITY** TOOL WORKS company  
Troy, MI 48083 USA

Patents Pending • Part # PM-8000  
©2016 Affinity Tool Works, LLC